

August 29, 2011

## Parental Notification Requirements in No Child Left Behind Act

Dear Parents,

In January 2002, the new federal law, The No Child Left Behind Act of 2001 (NCLB) was passed by Congress. The purpose of this letter is to inform you about some provisions in this new law that require all districts to notify parents regarding qualifications of their student's classroom teacher, English Learner students participating in a language instruction program and Schools in Program Improvement or Corrective Action.

Every district that receives Title I funds must ensure that all teachers teaching in "core academic subjects" meet federal highly qualified certification. Federal law allows you to ask for certain information about your child's classroom teachers, and requires the district to provide parents with the information in a timely manner. Each school site will provide parents with notification regarding classrooms/courses being taught by staff that does not hold federal highly qualified certification within 30 days of enrollment.

Also, this letter is to inform you about the new law and the provisions for methods of instruction and available programs for eligible English Learner students. This includes supplemental services that may be provided all English Learner students that will help them learn English in a quick and reasonable time. Supplemental services are classes or tutoring that provides additional academic assistance to a child at a time other than the regular school day. These services must support and be consistent with the instruction provided by the school. If your child has been classified as an English Learner you may request to know what the school is doing in providing extended instructional and tutorial services that English Learners learn English more quickly.

Finally, schools that did not make Adequate Yearly Progress for two consecutive years, based on the State accountability system are identified as Program Improvement schools by the California Department of Education. For the 2011-2012 school year, Calipatria Unified School District has one (1) school identified as Program Improvement School. This school is Bill Young, Jr. Middle School.

If you would like to receive additional information, please call Mr. Kline (Grace Smith) at 359-0636; Mrs. Casey (Fremont Primary) at 348-5025; Mr. Derma (Bill E. Young) at 348-2842; Mrs. Calsada-Medina (Calipatria High School) at 348-2254; and Mrs. Ortiz (District Office) at 348-2158 to set up an appointment to discuss your concerns.

Respectfully,

Angelita Ortiz, Associate Superintendent, Instructional Services  
Calipatria Unified School District

29 de Agosto, 2011

## Notificación de Padres de los Requerimientos de la Ley NCLB

Estimados Padres,

En Enero 2002, la nueva ley federal fue pasado por el Congreso conocida como *No Child Left Behind Act of 2001* (NCLB), (Ley Ningún Niño se Queda Atrás). El propósito de esta carta es para informarles sobre los requisitos de esta nueva ley que requiere que cada distrito escolar les haga saber referente las cualidades necesarias del maestro(a) de su hijo(a), información sobre el programa de instrucción de su hijo(a) identificado como estudiante de aprendices de inglés (*English Learner*) y para aquellas escuelas que están bajo de un Programa de Mejoramiento Escolar o Acción Correctiva.

Cada distrito que recibe fondos del Programa Título I, debe asegurarse que todos los maestros dando instrucción en las “áreas académicas del programa educativo”, sean maestros altamente acreditados acerca la ley. La ley Federal permite que usted pueda preguntar información sobre el maestro(a) de su hijo(a), y requiere que el distrito escolar le provee esta información a usted en un periodo apropiado. Cada sitio escolar deben de informar a los padres dentro 30 días de matriculación los clases/áreas académicas en que los maestros no llegan al nivel de maestro altamente acreditado.

También, esta carta es para informarles de la nueva ley y requisitos y métodos de instrucción y programas disponibles para su hijo(a) identificado como alumno de aprendices de inglés. Esto incluye servicios suplementarios que les pudiera proveer ayuda a todos los alumnos de inglés para ayudarles aprender rápidamente el Inglés durante un periodo rápido y práctico. Si a caso su hijo ha sido identificado como alumno de aprendices inglés, usted puede preguntar para saber lo que esta ofreciendo la escuela para proveer un programa académico que le ayudara a su hijo aprender el inglés más rápido.

Finalmente, las escuelas que no alcanzan Progreso anual adecuado por dos años consecutivos, basado en el sistema del Estado serán identificadas como Escuelas de Mejoramiento Escolar por el Departamento de Educación del Estado. Para el año escolar 2011-2012, habrá una (1) escuela identificado como Escuela de Mejoramiento Escolar en nuestro distrito de Calipatria. Esta escuela es Bill E Young Jr. Middle School.

Si le gustaría recibir mas información, por favor llame al Sr. Kline (Grace Smith al 359-0636; Sra. Casey (Escuela Primaria) al 348-5025; Sr. Derma (Bill E. Young) al 348-2842; Sra. Calsada-Medina (Calipatria High School) al 348-2254; y Sra. Ortiz (Oficina del Distrito) al 348-2158 para hacer un cita para discutir y hablar sobre sus conciernos.

Respetuosamente,

Angelita Ortiz, Superintendente Asociada, Servicios Instruccionales  
Distrito Escolar Unificado de Calipatria